Edistysmielisten ihmisten edistysmielinen sanomalehti

RAIVAAJA

(THE PIONEER)

Poliittisen ja taloudellisen kansanvallan puolesta

Maanantaina, maaliskuun 2 p. -- Monday, March 2 ORGAN OF THE FINNISH AM. LEAGUE FOR DEMOCRACY — PUBLISHED MON., WED. & FRI. EXCEPT HOLIDAYS — EST. 1905 60:s vuosikerta - Volume LX - No. 26 — 1964

Siviililentoliikenteen musta viikonloppu; 168 ihmistä saanut surmansa

Amerikkalainen matkustajakone katosi voimakkaan lumimyrskyn vallitessa Lake Tahoen alueella. — Koneessa oli 85 ihmistä. — Englantilainen matkustajakone, jossa oli 83 matkustajaa tuhoutui lähellä Innsbruckia

PLACERVILLE, Calif. — Paradise Airlinesin omistama Constellation-tyyppinen matkustajakone, jossa oli 85 ihmistä miehistö mukaanluettuna, katosi sunnuntaina voimakkaan lumimyrskyn aikana lähellä Tahoe Valleyn lentokenttää.

Sunnuntaina löydettiin englantilaisen koneen jäännökset Itävallan alpeilta läheltä Innsbruckin talviurheilukeskusta. Koneen hylyn luokse saapuneet pelastuspartiot ilmoittivat, että kaikki koneessa olleet 83 ihmistä olivat saaneet surmansa.

Amerikkalaisen Constellation-koneen oletetaan syöksyneen 1645 jalan syvyiseen järveen, mikä sijaitsee 9000-jalan korkuisten vuorien lähimaastossa. Koneen kohtaloa koskevat useat ilmoitukset kertovat, että se risteili Lake Tahoen välittömässä läheisyydessä, mutta ilmoituksista ei käynyt ilmi koneen mahdollista tarkkaa tuhoutumispaikkaa "Emme yksinkertaisesti tiedä, mitä koneelle on tapahtunut", kertoi Paradise-lentoyhtiön johtaja Herman Jones, Oaklandissa, Californiassa. Koko sunnuntain jatkunut voimakas lumimyrsky ja voimakas tuuli esti pelastuspartioiden toiminnan.

'Lensi liian alhaalla"

Voimakkaassa sumussa lauantaina lähellä Innsbruckia lentäneen englantilaisen koneen kohtalosta on saatu seuraavia tietoja. — Itävallan viranomaiset sanoivat koneen syöksyneen vuoristoon ja syttyneen palamaan. Heidän ilmoituksen mukaan kone oli lentänyt ainakin 1,500 jalkaa liian alhaalla, mikä merkitsee, että koneen korkeusmittareissa saattoi olla vikaa. Kone oli ollut yhteydessä paikalliseen lennonjohtoon ja valmistautui laskeutumaan mutta silloin tapahtui jotakin ja kone katosi suunnastaan, lausui Innsbruckin lentokentän lennonjohtaja.

TUKHOLMA — Ruotsin prinsessa Margaretha ja englantilainen John Kenneth Ambler ovat julkaisseet kihlauksensa, ilmoitti Ruotsin kuninkaallinen hovi. Margarethin sulhanen toimi toisen maailmansodan aikana mm. Winston Churchillin henkivartijana. Hän on 39-vuotias eli 10 vuotta prinsessa Margarethia vanhempi ja toimii erään suuren lontoolaisen kuljetus- ja rahtiliikkeen johtajana.

Kypros suostunee YKn suunnitelmaan

YK, NEW YOK — Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston odotetaan tänään hyväksyvän ehdotuksen, jolla pyritään selvittämään Kyproksen kriisi. Tilanteen selvittämiseen pyrittävä sopimusluonnos on hyväksytty Kyproksen, Englannin, Kreikan ja Turkin edustajien kesken.

Luotettavalta taholta saadun tiedon mukaan tulisi ehdotuksen perustalta muodostaa saarelle lähetettävä rauhanylläpitojoukko, jonka lisäksi sinne nimitettäisiin välitysneuvottelija, jonka tehtävänä olisi poliittisen kiistan ratkaisu. Sekä rauhanylläpitojoukot että välitysneuvottelija tulisi olemaan suoraan YK:n pääsihteerin alaisena.

US. valmistautuu odottamaan Panaman kriisin ratkaisua

WASHINGTON — Yhdysvaltain taholta on ilmoitettu, että se on valmis odottamaan noin "kahden kolmen kuukauden ajan" jos tällä aikamäärällä parannettaisiin mahdollisuuksia Panaman kanavaa koskevan kriisin ratkaisemiseksi, ilmoitetaan Washingtonista.

Hallituksen taholta lausuttiin lisäksi, ettei Yhdysvallat odota Panaman kriisin selvittämiseen tähdättyjen toimenpiteiden aloittamista ennen kuin Panamassa on suoritettu presidenttivaalit. Ne on määrä pitää toukokuussa.

Suomen uutisia

(Suomi-Seura)

Syntyvyys Suomessa laskenut uhkaavasti

Syntyvyys on Suomessa ollut jo kaksi vuotta peräkkäin niin vähäistä, että se on jäänyt tätä pienemmäksi tilastoitujen yli kahdensadan vuoden varrella vain sodan aikana 1940 ja 1942. Lisäksi tahti tuntuu tänä vuonnakin jatkuvan samana koskapa myös avioliittojen solmiminen on vähentynyt.

Tilastollisen päätoimiston laskelmien mukaan Suomessa syntyi viime vuonna 82,417 lasta eli 18.1 kutakin tuhatta asukasta kohden. Edellisenä vuonna syntyvyys oli väkilukuun nähden yhtä pieni. Kaikkein alimmillaan se on tähän mennessä ollut vuonna 1942, jolloin elävänä syntyneitä oli 16.6 promillea keskiväkiluvusta. Sen sijaan heti sodan jälkeen syntyi 26—28 pienokaista tuhatta asukasta kohden. Nekään eivät silti vielä olleet tilaston huippuvuosia, sillä 1750-luvulla syntyvyys oli jopa 45 tuhatta asukasta kohti.

Syntyvyyden voidaan olettaa pysyvän pienenä tänäkin vuonna, sillä myös avioliittojen solmiminen on vähentynyt. Viime vuonna vihittiin 33,539 paria, mikä on 7.4 promillea keskiväkiluvusta. Edellisenä vuonna vastaava promillemäärä oli 7.6.

Satojen tuhansien vahingot Rikkihappo Oy:n tehdaspalossa Kokkolassa

Arviolta kahdenkymmenen miljoonan vanhan markan vahingot aiheutti Rikkihappo Oy:n Ykspihlajan tehtailla Kokkolassa maanantaina 24. 2. syttynyt tulipalo, joka tuhosi täydellisesti tehtaan tiesuolaa valmistavan osaston yläkerroksen. Palon sammuttajat joutuivat työskentelemään kobolttisäteilyvaaran alaisena, sillä palavan rakennuksen alakerrassa oli mm. valmistusprosessissa tarvittavaa kobolttia sisältäviä lyijysäiliöitä ja kaasupulloja. Palo saatiin kuitenkin rajoitetuysi yläkertaan ja kobolttisäiliöt säilyivät vahingoittumattomina.

Tulipalo aiheuttaa tehtaan toiminnalle huomattavaa haittaa, sillä tuhoutuneen tiesuolaosaston sulkemisen lisäksi joudutaan myös tehtaan natriumosaston toimintaa huomattavasti supistamaan.

Väinö Linnaa unkarin kielellä

Ensimmäinen osa Väinö Linnan "Täällä Pohjontähden alla"-trilogiasta on ilmestynyt unkarin kielellä.

Suurlähettiläs Lodge uhattu surmata Saigonissa

SAIGON — Yhdysvaltain Etelä-Vietnamin suurlähettiläs Henry Cabot Lodge on saanut useita uhkauksia, joissa sanotaan, että hänet tullaan surmaamaan. Tämän katsotaan merkitsevän kommunistien uutta amerikkalaisvastaista toimintaa Etelä-Vietnamissa. Kommunistit ovat levittäneet m.m. Saigonissa lentolehtisiä, joissa kehoitetaan tiistaina toimeenpanemaan suuria sabotaashitekoja amerikkalaisia vastaan. Uhkaukset ovat aiheuttaneet sen, että suurlähettiläs Lodge on asetettu erittäin tiukkojen turvallisuusmääräysten alaisuuteen ja hänen ei sallita esiintyä ilman henkivartijoita.

WASHINGTON — Yhdysvaltain 14 liittolaisesta, jotka kuuluvat NATO:on, ovat ainoastaan Englanti ja Italia ilmoittaneet valmistautuneen tukemaan Yhdysvaltoja, jos sen taholta ryhdytään Etelä-Vietnamin sotatoimien laajentamiseen Pohjois-Vietnamin alueelle.

Teräskuulia selkärankaan

TUKHOLMA — Ruotsalainen lääkäri U. Fernström Uddlevallasta on uudella leikkausmenetelmällään onnistunut parantamaan yli sata huonokuntoista selkää sijoittamalla selkärankaan haponkestäviä teräskuulia. Sadas operaation läpikäynyt, muuan perheenäiti on nyt neljä viikkoa leikkauksen jälkeen täysin työkykyisenä. Kaikki leikkaukset ovat onnistuneet tähän mennessä.

Tri Fernström teki selkoa leikkausmenetelmästään v. 1962 Oslon lääkärikokouksessa, mutta silloin asiaan ei kiinnitettty erityistä huomiota ja vasta vuosi sitten menetelmä alkoi saada osakseen julkisuutta maailmanlehdistössä ja myös lääkärien piirissä. Tri Fernströmin menetelmän etuna on, että teräskuula saa selän nivelten liikkuvaisuuden säilymään sen sijaan, että aikaisemmin tällaisissa tapauksissa vaurioituneeseen niveleen sijoitettu luupala teki nivelen jäykäksi.

Ydinaseeton Keski-Eurooppa on labour-hallituksen tavoitteena

LONTOO (SS) — Ison-Britannian oppositiopuolueen johtaja Harold Wilson on Associated Pressin diplomaattiselle kirjeenvaihtajalle myöntämässään haastattelussa valaissut kantaansa Ison-Britannian ja kansainväliseen politiikkaan.

47-vuotias labour-puolueen johtaja Wilson, jota monet pitävät tämän vuoden parlamenttivaalien voittajana, selitti haastattelijalle, että tuleva labour-hallitus tulee työskentelemään Atlantin-liiton puitteissa päämääränään ydinaseeton vyöhyke Keski-Euroopassa.

Samalla hän kumosi jyrkästi väitteen joiden mukaan Iso Britannia labour-hallituksen johtamana hylkäisi liittoutuneensa saavuttaakseen puolueettoman aseman USAn ja NLn välillä. — Olemme uskollisia liittoutuneillemme emmekä tule eristäytymään heistä. Tulemme tarttumaan kaikkiin tarjolla oleviin mahdollisuuksiin edistää idän ja lännen välistä yhteisymmärrystä, sanoi Wilson.

Labour-puolueen suunnitelma luoda Keski-Eurooppaan ydinaseeton vyöhyke käsittää sekä Länsi- että Itä-Saksan, Puolan, Unkarin ja Tshekkoslovakian. Suunnitelma merkitsee monessa suhteessa paksua viivaa yli liittoutuneiden nykyisen politiikan. USA:lla on suuret varastot taktillisia ja oletettavasti myös strategisia ydinaseita Länsi-Saksassa.

Kuubalaisten kerrotaan suunnitelleen Johnsonin suihkukoneen tuhoamista

Presidentti Johnsonin turvallisuutta koskevat toimenpiteet tehostettiin perjantaina äärimmilleen kun salainen palvelu sai vihjeen, että kuubalainen itsemurhalentäjä yrittää ilmassa tuhota LBJ:tä kuljettavan suihkukoneen

WASHINGTON — Washingtonin viralliselta taholta ei perjantai-iltana haluttu varmistaa "The Miami Herald"-lehden julkaisemaa uutista, minkä mukaan presidentti Johnsonin henkivartijat olivat saaneet noin viikko sitten vihjeen, jonka mukaan kuubalainen itsemurhalentäjä aikoo ilmassa syöksyä koneellaan presidentti Johnsonia kuljettavaan koneeseen. Uutisessa mainittiin toisena vaihtoehtona suunnitelma, jonka mukaan LBJn kone olisi aiottu tuhota Kuubasta lähetettävällä ohjuksella. Tämä aiheutti kuitenkin sen, että Johnsonin 16-tuntia kestäneen Floridan vierailun aikana tehostettiin presidentin turvallisuutta koskevat toimenpiteet aivan äärimmilleen.

Valkoisen talon eikä salaisen palvelun taholta haluttu kommentoida uutista, jonka mukaan kuubalaisten aikomuksena oli surmata presidentti Johnson. Valkoisen talon lehdistösihteeri Salinger sanoi kuitenkin, että presidentin turvallisuutta koskevat toimenpiteet tehostettiin äärimmilleen määrättyjen syiden johdosta. Hän korosti, että maan etujen vuoksi hän ei halua puuttua yksityiskohtaisemmin asiaan.

FBI ja salainen palve tutkii asiaa

Kun presidentti Johnsonilta tiedusteltiin vahvistusta hänen henkeään vastaan kohdistettuun mahdolliseen salaliittoon niin LBJ vastasi: — "Tehtäväni ei ole huolehtia henkilökohtaisesta turvallisuudestani. Minulle kuitenkin ilmoitettiin, että oli olemassa tarpeellisia syitä turvallisuustoimenpiteitteni tehostamiseksi. Olen pyytänyt, että J. Edgar Hoover, FBIn johtaja ja salainen palvelu suorittavat asiasta täydellisen tutkimuksen. Nämä kaksi järjestöä vastaavat yhteistyössä Yhdysvaltain presidentin turvallisuudesta", lausui presidentti Johnson asiasta lehdistövastaanotollaan.

Kreikan joukot valmiustilassa; varotus Turkille

ATEENA — Kreikan hallitus on määrännyt maan puolustusvoimat valmiustilan alaisiksi ja samalla se on varoittanut Turkin hallitusta, että Kreikka tulee vastustamaan "yhden maan" joukkojen aseellista sekaantumista Kyproksen tilanteeseen.

Kreikan pääministeri George Papandreon lausui suoraan, että Kreikka ryhtyy vastustamaan Turkin toimenpiteitä, jos sen taholta aiotaan puuttua Kyproksen tilanteeseen.

De Gaulle epävarma

PARIISI — Ranskan hallitus on hyväksynyt tulevia presidentinvaaleja koskevia määräyksiä rajoittaen virallisen vaalitaistelun 15 päiväksi ensimmäisellä vaalikierroksella ja 15 päiväksi toisella kierroksella. Ranskan sataan vuoteen ensimmäiset välittömät presidentinvaalit on määrä järjestää ensi vuoden alussa, mutta presidentti de Gaulle voi kuitenkin milloin tahansa määrätä ne pidettäväksi aikaisemmin. Vaalien tarkkaa ajankohtaa ei vielä ilmoitettu. Hallitus päätti muodostaa kansallisen valvontakomission takaamaan rehellisen toiminnan vaalitaistelussa.

NY satamahinaajien lakossa repeytymä

NEW YORK — Kuukauden kestäneessä New Yorkin satamahinaajien lakossa tapahtui perjantaina hajaannusta kun lakon lopettamista koskevaa sopimusta kannatti viisi eri yhtiötä mutta 60 yhtiön jäädessä edelleen lakon jatkamisen kannalle.

18 tuntia jatkuneiden neuvottelujen jälkeen viisi lakossa ollutta hinaajayhtiötä ilmoitti luopuneensa Marine Towning & Transportation työnantajien yhdistyksestä ja hyväksyneen uuden sopimuksen. Näiden yhtiöiden ilmoitetaan suorittavan 15 prosenttia New Yorkin satama-alueella tapahtuvasta hinaus- ym. siihen liittyvistä toimenpiteistä.

Tekokuuyhteys epäonnistui

WASHINGTON — Tiedemiehet epäonnistuivat teknillisen vian takia yrityksissään lähettää ensimmäinen sanoma Yhdysvalloista Neuvostoliittoon Relay 2-telokuun, Englannin Jodrell Bankin observatorion ja Echo 2- tekokuun välityksellä, ilmoitti Yhdysvaltain avaruus- ja ilmailuhallitus NASA.

"Teknillinen vika" ilmeni lähetettäessä sanomaa Jodrell Bankista Gorkin yliopiston observatorioon .

Sanoma lähetettiin onnistuneesti Yhdlsvalloista Englantiin, mutta lähetys Echon kauta epäonnistui toistaiseksi tuntemattomasta syystä.

Amerikansuomalaisten kieliperinne talteen

HELSINKI — Suomen kielen tutkijain piirissä on jo useiden vuosien ajan ollut virellä ajatus Amerikan suomalaisten kielen ja muun perinteen tallettamiseksi. Niin kauan kuin murteidemme järjestelmällinen nauhoitusohjelma on vielä kesken, ei Nauhoitearkistolla ole kuitenkaan ollut mahdollisuuksia ajatuksen toteuttamiseen, mutta arvellaan, että jo vuonna 1965 voitaisiin ohjelmaan ottaa myös amerikansuomi. Tämän ajatuksen esittää professori Pertti Virtaranta vastailmetyneessä Valvojan numerossa.

Prof. Virtaranta totesi, että siirtolaistemme kielen tallennuksen olisi tapahduttava kokonaan Suomesta käsin, tietenkin asiaa harrastavien amerikansuomalaisten avustamana. Työ tapahtuisi suomalaisella menetelmällä, joka edellyttää pitempiä puhejaksoja eikä vain muutaman minuutin pätkiä.

Amerikansuomalaisten kielen tallennus merkitsisi suuressa määrin myös siirtolaisten henkisen perinteen tallentamista, siirtolaisuuden historiaa, muistelmia jne. Sen olisi tapahduttava ennen kuin amerikansuomalaiset kielellisesti täysin sulautuvat englantia puhuvaan enemmistöön. Prof. Virtaranta huomauttaa kirjoituksessaan, että kenties suomalaisen tutkimusretkikunnan työkenttään voitaisiin liittää myös Suomesta lähteneet ruotsinkieliset, joiden väistyvä kieliperinne olisi niin ikään nopeasti saatava talteen.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

WASHINGTON — Presidentti Johnson ilmoitti lehdistökonferenssinsa yhteydessä, että Yhdysvallat on kaikessa salaisuudessa suorittanut kokeita jättiläismäisen yliäänen nopeudella lentävän suihkumatkustajakoneen kehittämiseksi. Koneen nopeus ylittää 2000 mailin nopeuden ja sen lentokorkeudeksi LBJ ilmoitti yli 70,000 jalkaa.

NEW YORK — Yli 2,500 ihmistä, joista suurin osa oli puertoricolaisia järjesti sunnuntaina mielenosoituksen kaupungin opetuslautakunnan viraston edustalla. Mielenosoittajat vaativat puertoricolaisten kouluoloja parannettavaksi ja koululautakunnan puheenjohtajan eroittamista. Alueelle oli lähetetty lähes 300 poliisia. Mitään välikohtauksia ei ilmoitettu syntyneen.

WASHINGTON — Lyndon B. Johnson sanoi pyrkivänsä saamaan siviilioikeuksia koskevan lakiesityksen hyväksytyksi siinä muodossa kuin edustajainhuone sen hyväksyi ja olevansa vakuuttunut, että lakiesitys selviytyisi senaatin käsittelystä ilman siihen mahdollisesti tehtäviä lisäyksiä. Tiedot, että hän suostuu sovitteluratkaisuun, mikä liittyy julkisia käyttöpaikkoja koskevaan lainkohtaan, Johnson leimasi ne republikaanien alulle panemaksi.

BOSTON — 15,800-tonnin kantoinen liberialainen tankkialus Amphialos, jossa oli 36-henkinen miehistö, katkesi eilen kahtia myrskyisellä Atlantilla noin 390 mailin etäisyydellä Bostonista itään. Kaksi aluksen miehistöön kuuluvaa ilmoitetaan saaneen surmansa. Canadalainen hävittäjä Athabaskan ilmoitti pelastaneensa 34 aluksen miehistöön kuuluvaa. Tuhoutunut tankkialus oli 630-jalan pituinen.

WASHINGTON — USAn päävaltuutettu Geneven aseidenriisuntakonferenssissa on palannut Washingtoniin, jossa hän on selostanut presidentti Jonhsonille Geneven neuvotteluja ilmaistuaan pettymyksensä sen johdosta, ettei konferenssin keskusteluissa ole saatu aikaan edistystä. Fosterin tilalle USAn valtuuskunnan johtajaksi tulee asevalvonta ja aseidenriisuntaviraston apulaisjohtaja Adrian Fisher. Konferenssi pitää seuraavan istuntonsa tiistaina.

NEW DELHI — Intian ja Yhdysvaltain edustajien kesken on New Delhissä allekirjoitettu sopimus, jonka mukaan Yhlysvallat myöntää Intialle 225 miljoonan dollarin lainan. Rahat käytetään maan talouselämän edistämiseen tarkoitettujen tarvikkeiden tuonnin rahoittamiseen.

WASHINGTON — Valtiosihteeri Dean Rusk sanoi, että USA aikoo rohkaista kommunistimaissa esiintyviä pyrkimyksiä kohti itsenäisyyttä, rauhanomaista yhteistyötä ja vapaita yhdistyksiä. Rusk sanoi, että Neuvostoliitossa ja useimmissa Euroopan pienissä kommunistimaissa esiintyy jo merkkejä "suuremman yksilönvapauden kaipuusta".

MOSKOVA — Luotettavista lähteistä kerrottiin viime viikolla neuvostoliittolaisen tuomioistuimen tuominnaan kuolemaan kymmenen neuvostokansalaista, joista useimmat ovat juutalaista syntyperää, syytettyinä keinottelusta. Tuomitut olivat perustaneet salaisen villatuotteiden tehtaan Moskovan psykiatriseen laitokseen.

PARIISI — Kanaalitunneliajatus on ainakin vuodelta 1802 pyörinyt brittien tai ranskalaisten mielessä, mutta vasta nyt näyttävät suunnitelmat toteutuvan. Tunnelin pitäisi valmistua vuoteen 1970 mennessä. Rakennelmaan tulee kaksi tunneliputkea kahdensuuntaista liikennettä varten ja lisäksi rakennetaan näitä pienempi huoltotunneli. Tunnelista tulee 52.5 km pitkä ja 36.4 km siitä on veden alla. Kustannuksien arvioidaan nousevan 450 milj. dollariin.

LONTOO — Väritelevisiota koskenut Euroopan maiden konferenssi on päättynyt Lontoossa. Kokouksessa ei tehty päätöstä väritelevisiojärjestelmän ottamisesta käyttöön Euroopassa, ilmoitti Englannin postiministeri. 19 eurooppalaisen maan valtuutetuilla oli valittavanaan kolme eri väritelevisiojärjestelmää nim. amerikkalainen, ranskalainen ja saksalainen. Lopullinen päätös lykättiin kokoukseen, joka pidetään Wienissä keväällä 1965.



Oletteko valmiit ottamaan sen ison askeleen, joka kodinomistamiseen tarvitaan. Jos niin on, niin olemme valmiit auttamaan teitä rahoitusasiassa.

Täällä Worcester Northissa saatte asiantuntijan neuvoja kaikkiin kysymyksiinne, jotka koskevat kodin omistusoikeutta, kiinteistöveroja, leimaveroa ym. kauppakirjan tekokustannuksia, joten tulette tarkalleen tietämään mitä kustannuksia teillä tulee olemaan.

Kyllä, meillä on molempia, sekä rahaa, että asiantuntemusta, joita tarvitaan teidän toiveenne toteuttamiseksi. Puhutaanpa tästä asiasta aivan ensi tilassa.

FULLY INSURED SAVINGS ACCOUNTS

The Worcester North Savings Institution

DEPOT SQUARE, FITCHBURG, MASS.

A MUTUAL SAVINGS BANK

RAIVAAJA • THE PIONEER

TOIMITTAJAT:
Akseli Mattson, Erik Minkkinen, Lempi Ikävalko-Toivola
Puh. Diamond 3-3822

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

Tilaushinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa:
Vuosikerta $12.00 — Puoli vuotta $7.00 — Kolme kk. $4.00
Suomeen: Vuosikerta $14.00 — 6 kk. $8.00
Single Copies 10c

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published Monday, Wednesday and Friday except on holidays, by the Raivaaja Publishing Company,
48 Wallace Ave., Fitchburg, Massachusetts 01421

NEW ENGLAND FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS ASSOCIATION MEMBER

OUR POLICY
"The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to revere its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better."

Neekerityöläiset

Amerikassa parhaillaan käynnissä oleva neekerien ja valkoisten välinen kiista on herättänyt maailman huomion puoleensa, josta seurauksena on ollut vähemmän mairittelevia arvosteluja aina kirpeään kritiikkiin saakka. Se osalta johtuu siitäkin, kun nyt on muodissa Amerikan haukkuminen ja toisten maitten kehuminen, tai ainakin heidän tekojensa ymmärtäminen.

Kyllähän amerikkalaisissa on paljonkin arvostelemiselle aihetta, sillä rotusortoa täällä on harjoitettu vuosisatoja ja yhä harjoitetaan. Mutta kun siihen tuijotettaessa unohdetaan muualla maailmassa harjoitettu rotusorto ja syrjintä, niin se ei ole aivan paikallaan.

Amerikan ohella neekeriväestö on syrjittynä Etelä-Afrikassa, Englannissa ja jossakin määrin myös Neuvostoliitossa. Eihän siitä ole kauan kuin Moskovassa neekeriopiskelijat nousivat kapinaan sen takia, kun heitä kohdeltiin toisen luokan kansalaisina valkoisten taholta. Englannissa myöskin neekeriväestöllä ilmenee vaikeuksia valkoisten heihin suhtautumisen johdosta. Ja oikeastaan kukaan maa ei ole sataprosenttisesti syytön neekerien syrjintään muodossa tai toisessa.

Suurinta huomiota hiljakkoin on ilmennyt Ranskassa, jossa eräiden havainnoitsijain mielestä Pariisissa olevien neekerien ja valkoisten välinen ongelma on kohta yhtä tärkeä kuin se on Birminghamissa, Lontoossa tai Moskovassa.

Pariisin ongelma johtuu neekeriväestön muuttamisesta pois Afrikasta, joka johtuu siitä kun he ovat tulleet Pariisiin työn etsintään, koska heiltä on kielletty työoikeus paikkakunnallaan. Joitakin vuosia sitten neekerien Ranskaan tulo oli hyvin vähäistä, mutta ranskalaisten luovuttua afrikkalaisista siirtomaistaan mustan väestön liikehtiminen sai melkoiset mittasuhteet. Niinpä Ranskassa sanotaan olevan noin satatuhatta mustaihoista, joista puolet Pariisissa ja loput Ranskan suurissa teollisuuskeskuksissa.

Tämä ei suinkaan ole suuri kun sitä verrataan Länsi-Intiasta Englantiin saapuviin värillisten lukumäärään. Ja ranskalaiset kerskailevat suhtautuvansa värilliseen rotuun "tasapuolisesti", mutta kun otetaan kurjuus ja väkivallan teot huomioon, niin ranskalaisten ylpeyden aihe kuivuu hyvin vähäiseksi. Parisilaiset sanomalehdet ovat täynnä uutisia värillisen rodun syrjinnästä ja niistä tuhoisista seurauksesta, jotka neekeriväestöä on kohdannut. Valkoisen väestön kohtelun lisäksi mustalla rodulla on vaikeuksia Ranskaan tulleiden arabialaisten kanssa, joiden kerrotaan vievän heidän työpaikkansa, josta seuraa kahdenkeskisiä tappeluita yhtenään.

Neekerien vaikeuksiin ei tietenkään ranskalaiset sinänsä ole syypäitä, sillä afrikkalaiset ovat aivan alkuperäisellä asteella. Tilastojen mukaan heistä 95 prosenttia on lukutaidottomia ja 70 prosenttia ei osaa ranskaa, vaikka ovat saapuneet ranskalaisten hallitsemilta alueilta. Eikä heillä ole taipumuksia sopeutua teollisuuden palvelukseen.

Vaikka Ranskassa työttömyys on melkein olematon, neekerien työhön pääsylle ei ole suuria mahdollisuuksia olemassa. Niinpä niistä noin kolmas osa on työttömänä.

Ranskaan on saapunut myös afrikkalaisen värillisen rodun lisäksi algerialaisia, joita nyt sanotaan Ranskassa olevan noin puoli miljoonaa Näitä neekerit pitävät kilpailijoinaan ja heidän leipäpaikkansa valloittajina.

Ranskassa ei virallisesti suhtauduta värillisiin niin avoimasti kuin Yhdysvaltain etelävaltioissa, mutta taloudellinen eroavaisuus luo erittelylle luonteisen pohjan. Värillinen ei pysty vuokraamaan asuntoa valkoisten asumaseuduilta, sillä heidän ansionsa ei sellaiseen riitä. Valkoinen tyttö kylläkin voi seurustella värillisen kanssa, mutta sen jälkeen valkoihoinen poika ei pyydä häntä ulos kävelylle kanssaan.

Ken epäilee tsa-arvoisuuden olemassa oloa voi puhua siitä afrikkalaisten opiskelijain kanssa. Heitä on Pariisissa noin kymmenen tuhatta ja he voivat kertoa, että täysihoitolat ovat epävirallisesti, mutta tehokkaasti suljettu heiltä.

Ranskan hallitus ei ole erikoisen innostuneesti yrittänyt neekerien asemaa parantaa, mutta ellei sitä aikanaan tehdä, Ranskassakin tulee eteen rotusyrjinnästä johtuva kiista, joka ajan ollen paisuu niin valtavaksi, että se kiinnittää maailman huomion neekerikysymykseen muuallakin kuin Yhdysvalloissa ja vähäisemmässä määrässä Englannissa ja Moskovassa.

—*—

Koirista on tullut postinkantajien suurin vihollinen, sillä viime vuoden aikana noin 7,000 postinkantajaa puri koirat, kun edellämainitut astuivat asuntojen pihaan asettamaan postia postiaatikkoihin. Nyt on postinkantajille luvassa apu, sillä postihallitus kuluttaa 90,000 dollaria laittamalla kantajille "aseet" koirien puremisen torjumiseksi. Postinkantajat saavat aseen jolla he voivat ruiskuttaa jotakin nestettä koirien päälle, jotka siitä hetkeksi menettävät puremishalunsa ja näin ollen jättävät postinkantajan rauhaan. Lääke ei ole vaarallinen, sillä koirat hetken kuluttua tulevat entiselleen, mutta postinkantaja on silloin jo mennyt tiehensä.

Venuksen paino

Amerikkalainen Mariner- avaruusalus on nyt antanut tiedemiehille tähän mennessä tarkimmat tiedot naapuriplaneettamme Venuksen painosta. Lisäksi se on todennut, ettei Venuksella todennäköisesti ole senkaltaista luonnollista säteilyvyöhykettä kuin maata ympäröivät Van Allenin vyöhykkeet.

Näistä havainnoista tiedoitettiin joulukuun 28. päivänä Amerikan Geofysikaalisen Seuran kokouksessa. Mariner 2 lähetti tiedot maahan ohitettuaan Venuksen joulukuun 14. päivänä.

Tärkein uutinen, jota tiedemiehet ja suuri yleisö yhtä kiinnostuneina odottavat — vastaus kysymykseen voiko Venuksessa olla elämää — tullaan todennäköisesti antamaan julkisuuteen Washingtonissa pidettävässä tieteellisessä kokouksessa tammikuun kuluessa.

Tällöin Mariner-suunnitelmaa toteuttavat tiedemiehet antavat tiedoituksen Venuksen lämpötilasta ja niiden pilvien kokoomuksesta, jotka alituisesti ympäröivät tätä planeettaa.

Siedettävien pintalämpötilojen toteaminen ja pilvien runsas vesihöyrypitoisuus merkitsivät, että planeetalla saattaisi esiintyä samantyyppisiä elämän muotoja kuin maassa. Tiedemiehet kuitenkin uskovat, että Venuksessa on aivan liian kuumaa, jotta elämää voisi siellä esiintyä missään muodossa.

Tri John D. Anderson Californian suihkumoottorilaboratoriosta ilmoitti, että Venus painaa 5 kvadriljoonaa (5,000,000,000,000,000,000,000,000) kiloa. Maapallo painaa hiukan enemmän eli 5.9 kvadriljoonaa kiloa.

Hän sanoi, että Venuksen paino — eli massa, kuten tiedemiehet sanovat — on 0.81485 kertaa niin suuri kuin maan paino, todennäköisen virheen ollessa enintään 0.015 prosenttia. Arvo on yhtäpitävä tähtitieteilijä E. K. Raben vuonna 1954 laskeman arvon 0.8148 kanssa, mutta tuntuvasti tarkempi. Tri Raben esittämä arvo, jonka todennäköinen virhe on suurempi, perustuu planeettojen kiertoliikettä auringon ympäri koskeviin laskelmiin.

Tri Anderson käytti toista menetelmää, joka perustui Marinerille lähetettyjen ja sen palauttamien radiosignaalien vertaamiseen toisiinsa avaruusaluksen ohittaessa Venuksen

Golstonen asema Californiassa lähetti 58 miljoonan kilometrin päässä maasta olevalle Marinerille radiosignaalin, joka saapui perille 3 minuutissa 12.5 sekunnissa. Avaruusalus palautti signaalin eri jaksoluvulla Golstoneen, jossa sen vertaaminen alkuperäiseen signaaliin antoi tiedon Venuksen painovoimakentän aiheuttamasta Marinerin nopeuden muutoksesta. Muutoksen suuruudesta voitiin sitten laskea planeetan paino.

Iowan valtionyliopiston tiedemiehiin kuuluva L. A. Frank ilmoitti kokouksessa, ettei Mariner havainnut mitään merkkejä Venusta ympäröivästä radioaktiivisten hiukkasten muodostamasta luonnollisesta vyöhykkeestä.

Mariner kiiti Venuksen ohi n. 20,000 mailin päästä, joten sen kojeet eivät voineet tehdä havaintoja vyöhykkeestä, jotka mahdollisesti ympäröivät planeettaa tätä lähempänä. Avaruusaluksen kolme radioaktiivisten hiukkasten ilmaisinta havaitsivat ohitusvaiheessa vain yhden hiukkasen sekunnissa. Lukuisat satelliitit ovat todenneet keskimäärin useita tuhansia hiukkasia sekunnissa yhtä etäällä maasta, missä Van Allenin vyöhyke alkaa jo ohentua.

Venusta koskevat uudet havainnot muodostavat jo toisen viime viikolla annetun raportin. Kaksi päivää aikaisemmin, tiedemiehet ilmoittivat Philadelphiassa pidetyssä kokouksessa, ettei Mariner havainnut merkkiäkään Venusta ympäröivästä magneettikentästä. He vetivät tästä johtopäätöksensä, ettei Venuksella ole magneettikenttää lainkaan tai ainakin se on monin verroin heikompi kuin maan magneettikenttä.

Mariner jatkaa yhä radiotietojen lähettämistä maahan. Avaruusalus oli perjantaina, joulukuun 28. päivänä noin 50 miljoonan mailin päässä maasta saapuessaan radallaan kohtaan, jossa se oli lähimpänä aurinkoa.

Avaruusalus oli ratansa lähimmässä pisteessä 85.4 miljoonan mailin päässä auringosta perjantai-aamuna, joulukuun 28. päivänä, kello 7:10 Suomen aikaa. Mariner on nyt asettunut pysyvästi aurinkoa kiertävälle radalle ja se saattaa jatkaa tietojen lähettämistä vielä monta viikkoa ellei liian korkea lämpötila aiheuta sen räjähtämistä.

Avaruusaluksen lämpötila saattaa alentua kun se nyt etääntyy auringosta, sanoi eräs Avaruustutkimusviraston edustaja, joka tapauksessa se on jo suorittanut tehtävänsä erinomaisesti.

Muut tiedemiehet sanoivat Palo Alton kokouksessa, että Mariner lähetti tärkeitä uusia tietoja auringon tuulista 109 päivää kestäneen matkansa aikana.

Mariner havaitsi, että aurinko sinkoaa itsestään jatkuvan ionisoituneen pilvivirran nopeudella, joka vastaa raketista syöksyvää lieskaa.

Tämä auringon "normaali" toiminta muuttuu paljon rajummaksi jättiläismäisten soihtujen ja auringonpilkkujen ajoittain purkautuessa.

Tri Conway Snyder suihkumoottorilaboratoriosta sanoi, että auringon tuulet näyttävät olevan hallitseva piirre planeettojen välisessä avaruudessa meidän osassamme aurinkokuntaa.

Planeettojen välinen avaruus, jota ennen luultiin tyhjäksi, on tulvillaan lukemattomia biljoonia auringon tuulien hiukkasia. Näiden suurella nopeudella kiitävien hiukkasten joukossa on sähköisesti neutraaleja eloktroneja, vetyatomin ytimiä, heliumatomin ytimiä ja vähäisiä määriä raskaampien atomien, esim. raudan ytimiä.

Hiukkaset liikkuvat tiheänä plasmapilvenä, jonka voima riittää aiheuttamaan maan magneettikenttään noin 95 miljoonan mailin vääristymän.

Tri Conway sanoi, että Mariner havaitsi maapalloa ympäröivässä avaruuden osassa biljoonan kertaa enemmän auringon hiukkasia kuin kaukaa avaruudesta saapuvia kosmisia säteitä.

Tiedemiehet ilmoittivat maasta käsin suoritettujen tutkimusten osoittavan, että Venus kiertää myötäpäivään (kellon osoittimien suuntaan) eikä vastapäivään kuten maa ja muut kiertotähdet. Auringon ympäri se kulkee samaan suuntaan kuin maa.

Californian teknillisen instituutin tiedemiehet Richard W. Goldstein ja R. L. Carpenter tiedoittavat, että Venukseen suunnatut radiomerkit tukevat olettamusta, jonka mukaan Venus pyörii akselinsa ympäri "taaksepäin" hyvin hitaasti, ehkä kaksi täyttä kierrosta aikana, jonka pituus on 250 maan vuorokautta.

"Venuksen asukkaille — mikäli heitä on olemassa — aurinko nousee lännestä ja laskee itään", he sanovat. Venuksen vuoden aikana olisi kuitenkin vain kaksi auringonnousua ja -laskua.

Tutkimuksissa käytettiin Goldstonen radioaseman jättiläissuurta antennia. Maahan takaisin palaavien radiomerkkien hajoamisesta ja vääntymisestä tutkijat päättelivät, että Venus pyörii "taaksepäin".

Raisa: "ME NAISET"

Ensimmäisen kerran Yhdysvaltain historiassa osallistuu aktiivisesti presidentin vaalikamppailuun ehdokkuuta tavoitellen nainen. Luonnollisestikaan tämä nainen ei joudu Valkoiseen taloon. Hänestä ei edes tule edustamansa puolueen presidenttiehdokasta. Hän toimii kuitenkin eräänlaisena jäänmurtajana, ja siinä mielessä hänen nimensä jää pysyväisesti Yhdysvaltain poliittiseen historiaan.

Koska kysymyksessä on uraauurtava naisen politikoiminen, asiasta kannattaa mainita tälläkin palstalla. Ja heti kärkeen todetkaamme, että maailma tosiaankin on kummallinen. Tuonnottain toimitetun Gallup-kyselyn tuloksena havaittiin nimittäin, että tätä presidenttiehdokkaaksi haluavaa naista emme ensi sijassa kannata me naiset, vaan häntä kannattavat miehet! Istu ja pala, eli ihan totta!

Gallup kyselyn merkeissä tiedusteltiin, miten äänestettäisiin, jos niin sanotun 'oman puolueen' presidentti ehdokkaana olisi virkaan kaikin puolin erinomaiset edellytykset omaava nainen. Ja vastauksista todettiin, että 55 %, eli vähän yli puolet, haastatelluista kannattaisi häntä. Kun sitten tarkasteltiin lähemmin, tätä ihmisryhmää, huomattiin hämmästyneinä, että paremminkin kuin me naiset, naispuolista presidenttiehdokasta äänestämään olivat valmiita — miehet! Miehistä oli vastannut myöntävästi 58 %, mutta naisista vain 51 %.

Presidentin vaalikamppailun merkeissä New Hampshiren alueella puheita pitänyt republikaaninen senaattori Margareth Madeline Chase Smith on 66-vuotias. Hän on 5 jalan 3 tuuman pituinen. Painoa ei ilmoiteta. Hän on syntynyt Mainen Skowheganissa, jossa hänen isänsä toimi parturina.

Perheessä oli 6 lasta. Saadakseen itselleen omaa rahaa Margahet meni 13-vuotiaana myymään erääseen kauppaan saaden 10 centtiä tunnilta. Samanaikaisesti hän luonnollisesti kävi koulua. Kouluopinnot päätettyään hän oli mm. puhelinkeskuksessa, opettajana, sanomalehden toimittajana ja toimistoapulaisena. Aikoinaan hän meni myös naimisiin, jääden kuitenkin v. 1940 leskeksi.

Niin kuin usein tapahtuu, Margareth Chase Smith joutui jatkamaan edesmenneen miehensä työtä. Mies oli nimittäin ollut Washingtonissa kongressin edustajahuoneen jäsenenä ja hänen jälkeensä paikan sai hänen leskensä. V. 1948 Margareth Chase Smith tuli senaatin jäseneksi.

Edellämainittuun sisältyy tänä presidentin vaalivuonna ehdokkuutta tavoitteleva senaattori Chase Smithin elämän taival taskukoossa. Eikä siihen sen paremmin tarvitse syventyäkään.

Senaattorina olon Margareth Chase Smith on ottanut vakavasti. Puhutaan paljon Yhdysvaltain senaatin jäsenien poissaolosta istunnoista, kuten Suomessa vastaavasti veistellään eduskunnan jäsenien "saunamatkoista". Senaattori Smith on kuitenkin läsnä melkein aina. Hän sanoo senaatin olevan hänelle kaikki kaikessa, lisäten: "Minullahan ei ole perhettä, eikä edes mitään erikoisharrastusta."

Suomi oli maailman ensimmäisiä maita, jossa naiset saivat äänioikeuden. Yhdysvalloissa naiset saivat yleisen äänioikeuden v. 1920. Siihen asti naiset olivat saaneet äänestää vain muutamissa osavaltioissa. Kesti siis 44 vuotta, ennen kuin joku nainen julkisesti julisti haluavansa presidentin tuolille. Eikä naisten merkeissä poliittisella rintamalla muutenkaan ole ollut kovin merkittäviä voittoja. Onhan Yhdysvaltain senaatissa parhaillaankin vain kaksi naista. Republikaanista Mainea edustavan senaattori Smithin lisäksi on demokraattinen Maurine Neuberger Oregonista. Edustajahuoneessa kylläkin on 11 naista, joista 6 on demokraatteja ja 5 republikaaneja.

Muuan mies sanoi puheessaan, että miesten kannalta naisten epäluuloisuus toisiaan kohtaan on oikein mukavaa. Yhdysvalloissa on nimittäin äänioikeutettuja naisia noin 4 miljoonaa enemmän kuin äänioikeutettuja miehiä. Ja jos naiset yksimielisesti kannattaisivat naisehdokkaita, miesehdokkaat olisivat pahemmassa kuin pulassa. Onhan 4 miljoonan äänen enemmistö melko valtava.

Margareth Chase Smithin tapauksessa tämä on ilmennyt taaskin kerran. Naisia yleisemmin häntä kannattavat miehet. Mikä tosiaankin on ihmeellistä, sillä ei kai nyt mies loppujen lopuksi sitenkään halua maansa päämieheksi naista, vaikka hän puolittain leikillään mahdollisesti omassa kodissaan myöntääkin vaimonsa olevan kerrassaan mainio "päällysmies".

Millainen olisi naispresidentti maan sotavoimien ylimpänä päällikkönä? Millainen hän olisi kovaksi keitettyjen kansainvälisten presidenttie ja diktaattoreiden kansoittamien neuvottelupöytien ääressä? Ja mitä hän sanoisi Castron tapaiselle partaniekalle?

No, eipä miespuolinen presidenttikään sen enempää sanonut esimerkiksi tuonnottaisessa Guantanamon vesijutussa kuin "pidä vetesi, me hankimme omamme". Ja sitten muuan sotilashenkilö katkaisi koko Castron puolelta tulevan putken.

Senaattori Chase Smithillä on koko joukon kilpailijoita alkaen kuvernööri Nelson Rockefelleristä ja päätyen Richard Nixoniin. Hän väittää vaalikamppailun olevan sitäkin vaikeampaa, kun hänellä ei ole siihen tarvittavia varoja. Mutta harvallahan on käytettävissään Rockefellereiden miljoonia.

Yhdysvaltain presidentiksi tuskin koskaan tulee nainen. Joskus tulevaisuudessa nainen saattaa kuitenkin tulla varapresidentiksi.

Myöskään Yhdysvaltain korkeimmassa oikeudessa ei koskaan ole ollut naisia. Naisia on kuitenkin ollut eräiden suurien osavaltioidenkin kuvernöörein ja osavaltioiden korkeimmissa hallinnollisissa elimissä. Edistystä on ollut. Ja kaiketi senaattori Chase Smith katsoi olevan korkean ajan julistaa naisen ainakin haluavan presidentin tuolille, vaikka sille sitten entiseen tapaan taas tietysti istahtaakin mies.

Lukijain Osasto

Canadan Suomalaisten Suurjuhlat

Jälleen tulevana kesänä vietävät Canadan suomalaiset joka vuotisia laulu- ja urheilujuhliaan, jotka ovat saaneet nimen Canadan Suomalaisten Suurjuhlat ja joita nyt vietetään 25:nnen kerran.

Ajatus näiden juhlien järjestämiseen on syntynyt Sudburyssä, Ramsey järven rannalla Mr. ja Mrs. Karl Lehdon omistamassa saunassa v. 1940 ja jo samana vuonna kesällä järjestettiin ensimmäiset tällaiset laulu- ja urheilujuhlat. Sudburyssä toimiva Suomen Sota-apu Yhdistys oli juhlien järjestäjänä ja tulot juhlista menivät kokonaisuudessaan Suomen Avun hyväksi. Juhlat saivat hyvän kannatuksen ja niin niitä ryhdyttiin järjestämään joka kesä. Aluksi Sudburyssä muutamana kesänä perätysten, myöhemmin myöskin toiset paikkakunnat ovat ottaneet juhlat järjestettävikseen.

Näin näistä juhlista on muodostunut oikeat kulttuuri juhlat, jotka noudattavat vanhoja suomalaisia kulttuuri perinteitä ja jotka Canadan Suomalaiset tuntevat omiksi perinteellisiksi heimojuhlikseen.

Nykyisin juhlista kertyvät tulot käytetään, paitsi juhlista koituvien menojen peittämiseen, vieraspaikkakuntalaisten seurojen lähettämien urheilijoiden, voimistelijoiden, kuorojen ynnä muiden ohjelmansuorittajien matkakuluihin. Määrätty prosentti tulee kaikille juhlien järjestelyyn osallistuville seuroille, seurakunnille ja kuoroille, osa Suurjuhla rahastoon, samoin pieni prosentti Canadan Suomalaiselle Historiaseuralle.

Koska näitä Canadan Suomalaisten Suurjuhlia vietetään nyt tulevana kesänä jo 25:nen kerran, kuten alussa mainitsin ja ovat nämä juhlat täällä Sudburyssä lähtöisin, on juhlien järjestäminen tällä kertaa taas annettu Sudburyn seudun seurojen ja seurakuntien tehtäväksi. Sudburyläiset ovatkin ottaneet asian vakavasti ja juhlien järjestelyt ovat jo hyvässä vireessä. Juhlat tullaan järjestämään heinäkuun 31 ja elokuun 1 ja 2 päivä suomalaisten omistamilla Suomiranta ja Sampo haaleilla, Canadan Legion haali vuokrataan juhlatanssiaisia, sekä juhlakonserttia varten.

Nyt Sudburyn Suurjuhlatoimikunta haluaa sanoa teille, hyvät Amerikan suomalaiset, että kun suunnittelette ensi kesän kesäloma matkoja, ottakaa huomioon Sudburyn juhla ja poiketkaa vieraisille. Sudburyn juhlatoimikunnan osoite on P.O. Box 55, Sudbury, Ont., Canada, jolla voitte kirjoittaa juhlia koskevista asioista.

Tervetuloa siis Sudburyyn ensi kesänä, Canadan Suomalaisten 25:lle Suurjuhlille.

Mrs. Katri Westerlund,
Suurjuhlatoimikunnan sihteeri

"The Jack-Of-All-Trades"

Mitä on tapahtunut sellaisille henkilöille, jotka ennen vanhaan aikaan olivat kykeneviä ja halukkaita tekemään kaikenlaisia taloudessa tarvittavia korjaustöitä, kohtuullista korvausta vastaan. Alkuraivaajien oli pakko kyetä tekemään kodissaan tarvittavat korjaukset, kun ihmisiä vielä asui villin luonnon helmassa.

Kun vuodet ovat vierineet ja sivistyksemme on vähitellen noussut korkeammalle ja monimutkaisemmaksi, niin on myöskin entisten kaikenlaisten töiden tekijäin ammatti jakautunut monien eri henkilöiden osalle. On tehty määritelmiä ja lakeja, että sähkömies tekee vain sähkötyön, putkimies putkituksen, nikkari puutyön, jne. Toisin sanoen eri tehtävistä on tullut oma ammattialansa. Jos rakennutatte itsellenne asuinrakennuksen, niin siinä tarvittaviin tehtäviin joudutte palkkaamaan kymmeniä eri alan ammattilaisia. Ennen ei ollut mitään tarkka määritelmää kuka tekee putkityön, sähkötyön, puutyön ja monet muut tehtävät, kunhan ne tulivat tehdyksi kunnollisesti.

Ennen aikaan henkilö joka oli tottunut tekemään kaikenlaista taloudessa tarvittavaa korjaustyötä, oli tavallisesti karski yksilö, joka ei tyytynyt tekemään vain jotain määrättyä työtä, tai oli jonkun työnantajan määriteltävissä. Hän piti oikeutenaan tehdä mitä milloinkin oli taloudessa tarpeellista.

Milloin hyvänsä talossa tarvittiin korjaustyön tekijää, niin niitä oli saatavissa kohtuullista korvausta vastaan. Tällainen henkilö oli aina taloon tervetullut, sillä hänen kykyjään tarvittiin korjaamaan erilaisia talousvälineitä. Monessa tapauksessa he olivat tyytyväisiä saamaan palkkioksi työstään dollarin tai pari, ruokaaterian tai kaksikin, ja joskus ottivat korvaukseksi sivuun heitetyn takin, housuparin ja muuta sellaista. Tällaisilla korvauksilla sen ajan taloustyön tekijä oli valmis katkaisemaan piharuohon, viemään huoneesta tuhkat ulos, puhdistamaan matot, korjaamaan vuotavan huoneen katon tai tinaamaan rikkoutuneen vesiputken.

Nyt sellaisia korjausmiehiä ja taloustöiden tekijöitä ei löydy enää nykyään.

Sellainen mies, joka kykenee tekemään talossa tarvittavat erilaiset korjaustyöt, kohtuullista maksua vastaan, on vaikea löytää. Henkilö joka saa kuukausi eläkkeen $40 Social Securitystä, ei voi maksaa $5 vesihanan vuodon korjauksesta, sillä hän tarvitsee rahan ravinnon ostamiseen. Jos korjausmiehen sattuu löytämäänkin, niin hän on täydellinen liikemiehen tyyppi, aivan kuin pankkiiri, jolle täytyy jo puhuttelusta maksaa vähintäin $5. Pienintäkään korjausta he eivät halua tehdä alle $10—$20.

Talousvälineiden korjaustyöhön tottunut henkilö voi nykyään ansaita $150—$200 viikolla.

Talousvälineiden korjausmiesten vaikea saanti ja korkea työmaksu on kehittänyt monin paikoin perheen emännistä käteviä talousvälineiden korjaustyön tekijöitä. Monet perheen emännistä tekevät talouskoneiden ja välineiden korjaustöitä. He ovat tehtävissään etevämpiä kuin olivat esiraivaajien perheen emännät.

Nykyajan perheenemännät eivät valmista enää omatekoista saippuaa, eivätkä tappele intiaanien kanssa, mutta monet niistä tietävät miten käsitellä erilaisia työkaluja ja tehdä putkitöitä, seinäin paperoimista, maalausta, korjata rikkoutuneita pölynimureita, langoittaa lattialamppuja ja tehdä 1001 muuta taloudessa eteen tulevaa korjaustyötä. Sen lisäksi he pitävät kotinsa siistinä ja kaikin puolin hyvässä järjestyksessä.

Aviomiehet tykkäävät kun heidän vaimo pystyy tekemään kaikenlaisia taloudessa tarvittavia korjaustöitä. Se ei ole ihme sillä näin tehden miehet säästyvät monilta vaivoilta ja vastuksilta.

— Arvid E. Koivisto

PIPPURIA

Saksan ja Itävallan rajalla saivat tullivirkailijat kerran nimettömän ilmoituksen, että ennen pitkää aiottiin rajan yli kuljettaa 90 kiloa pippuria. Samalla kuvailtiin tarkkaan, miltä kyseinen kuorma-auto näytti. Kun auto sitten saapui rajalle, tutkittiin se tarkoin läpikotaisin, mutta tuloksetta. Kun kuljettaja tiedusteli, mitä viranomaiset oikein niin innokkaasti etsivät, selittivät he asian.

— Pippuria, mies toisti. Mutta sehän olen minä, hän huudahti. Hänen nimensä oli näet Pfeffer (suomeksi Pippuri) ja hän painoi tasan 90 kiloa.

— Minä hyppään aina sängystä aamuvoimistelun aikaan.

— Et sinä juuri vaikuta sellaiselta, joka voimistelee aamuisin.

— En minä voimistelekaan. Mutta niin tekee vastapäätä asuva nuori naisihminen!



NEW YORK CITY

VILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, tavattavissa kello 1:00—4:00 arkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKL:n osaston huoneistossa (227 East 84th St., Room 5), puhelin: RE 7-4155 — Kello 5 jälkeen MO 5-3797.

Tyyne Söblom kuollut

(Puhelintieto)

Mrs. Tyyne Sjöblom, os. Renko, 661-41th St., Brooklyn, kuoli lauantaina, helmikuun 29 p. Hän oli syntynyt Isokyrössä, elokuun 8 p. 1890, tuli tähän maahan vanhempiensa mukana 1902, Monesseen, Pa., avioitui Yrjö (George) Sjöblomin kanssa Glassportissa, Pa., 1913. Muuttivat Brooklyniin ja asuivat täällä vakituisesti.

Tyyne oli ahkerasti mukana kaikissa yhteistoimissa ja kuului moniin kansallisiin yhdistyksiin.

Heillä on kaksi poikaa, Paul, Helsingissä, joka saapui tänne lentokoneella, ja Walfrid, Genoassa, N. Y.

Muistotilaisuus pidetään Gloria Dei kirkossa tiistaina, maaliskuun 3 p. klo 8 illalla. Haudataan Halvorsenin hautaustoimiston kautta keskiviikkona klo 10 aam. Greenwoodin hautausmaahan.

Marin autokoulu

New Yorkin kaupungissa ilmaantui autonajureita, jotka eivät osaa englantia, joten tuli kysymys miten he ovat saaneet ajoluvan? Ja se paljastui kun löydettiin "Mary's Auto School", jonka omistaja on Mrs. Maria-Antonio Sandos. Hän ilmoitti espanjankielisissä lehdissä, että autonajolupa haetaan ja englantia opetetaan sen verran että tutkinnon läpäsee, jos hakija maksaa $72.50. Halukkaita oli tarpeeksi, joten Marian liike kävi hyvin. Marian koulu oli 935 So. Boulevard, Bronx. Maria on nyt kiinni, samoin koulu. Maria syytetään siitäkin, että hän oli niin mainio nimikirjoitusten jäljentäjä, että kykeni jäljentämään moottoriviraston tutkijain nimetkin. Kuinka paljon "Maryn koulun" käyneitä ajureita on, siitä otetaan selvyys.

Billy Rose'n miljoonat

Billy Rose, pieni kokoinen yöklubien omistaja ryhtyi osakekeinottelijaksi ja oli silläkin alalla niin etevä, että $4 miljoonaa lisääntyi Billy'n kassaan. Hänen sanottiin saaneen $8,733 tunnissa osakevoittoina.

Kaupunki sai neljä Armorya

Pitemmän aikaa vireillä ollut yritys saada neljä valtion omistamaa armorya — asevarikkorakennusta — kaupungille, on nyt toteutunut. Kaupunki halusi niitä erikoisesti niille kuuluvien tärkeitten maa-alueitten takia. Rakennukset ovat vanhentuneita ja revitään alas. Ne sijaitsevat: 34 St. ja Park Ave., 94 St. ja Park Ave., Manhattanilla ja kaksi Brooklynissa. Kaupunki on arvioinut luovutettujen omaisuuksien arvoksi $6.000.000.

Uusi tunneli East virran alle

Uusi autotunneli rakennetaan Manhattanin ja Long Islandin välille East virran alitse, joka tulee maksamaan $30,500,000. Tunneli rakennetaan East 64 kadulta Manhattanin puolelta 41 Ave. kohdalle, Queensin puolelle.

Rosvous 3 minuutissa

Kaksi rosvoa hyökkäsi First National pankin konttoriin, Bay Shore & Howells Rd., Brightwater, L. I. ja pyssyjen kanssa kaappasivat $22,000 ja pakenivat. Pankin hoitaja yritti soittaa apua, mutta rosvo sanoi: "Pane puhelin pois, jos haluat elää." Rosvot saalineen pääsivät pakenemaan.

Vuokra-autokyyti nousee

City Conucil presidentti Paul Screvane sanoi, että vuokra-autojen ajomaksut korotetaan 10 sentillä, joten pienin maksu on 35 senttiä, eikä 25, kuten tähän asti.

Yksityiset vuokra-autojen omistajat, joita täällä on 5,000, uhkaavat lakkoutua ellei maksuja koroteta.

— W. H.

Canterbury, Conn.
JA YMPÄRISTÖ

Isaac Tapion hautajaisissa helmik. 24 p. oli kaksi pappia, Viljo Heiman, Worcesterista sekä Charles E. Ihloff, paikallinen. Kantajina toimivat: August Ruokonen, Ernest Kaskela, Arvid Kivelä, Kustaa Karro Eino Laakso ja Elis Rabb. Haudattiin Brooklynin South Cemeteryyn.

Tilastotietojen mukaan Norwichin poliisit saavat pienempää palkkaa ja etuja kuin monet ympäristön kauppaloitten poliisit.

Helmikuussa juhlittiin kahden kuuluisan presidenttimme syntymäpäiviä ja muistettiin heitä monella eri tavalla, mm. vuonna 1856 Abraham Lincoln osti ensimmäiset silmälasinsa ja maksoi niistä ainoastaan 37½ senttiä.

John C. Brundage Waterbury löysi vintistään 57 vuotta sitten lainaamansa kirjan, jonka oli lainannut kymmenenvuotiaana. Hän palautti lainakirjastoon tämän The Blue Fairy Book, mutta ei tarvinnut maksaa siitä koituvaa sakkoa, joka olisi tullut $416.10.

Mrs. Jerome Wood, Danielson, täytti 101 vuotta Westcott-Wilcox vanhojen kodissa.

Sterlingin ja Onecon vapaaehtoinen palokunta yhdistettiin viime tiistai-illan kokouksessa Onecon Town Hallilla. Arne Lindberg oli komitean johdossa. Palokuntien johtajat ovat: Hugo Kallio, Sterling ja Irving Dorr, Oneco. Paljon välineitä on ostettava tulipalojen sammutustyöhön. Vuosikokous on maaliskuun 17 p., jolloin asiaa tarkemmin pohditaan.

Nestor Anttila on palannut kotiinsa Floridasta.

Sairaalaan Day-Kimball on joutunut Mrs. Senja Alla, Danielsonista. — Nanni.

Norwood, Mass.

Paikkkaunnan demokraateilla tulee olemaan kaksi ehdokaslistaa Town komitean- ja nimitysvaaleissa huhtik. 28 p. Tähänastisen komennon ehdokaslistan etummaisena on nykyinen puheenjohtaja Robert Browning ja seuraavana valtuusmies Harry Butters. "Kapinoitsijain" ensimmäisenä on valtiosenaattori George Sullivan. Viimemainittu on senaattorina ollessaan aina asennoitunut edistysmielisen suunnan puolesta, m.m. äänestäen virkaherrojen ja lainlaatijoiden palkankorotuksia vastaan. Hän tulee nähtävästi jäämään pois politiikasta ja saanee tuomarin paikan nykyisen kuvernöörin nimittämänä.

Kendall yhtiö Walpolessa ilmoittaa viimevuotisen voittonsa olleen 9.3 prosenttia suuremman edellistä vuotta eli $5,824,000. Myynnit oli $139,500,000. Nettovoitto on siis hieman yli neljä prosenttia. Vertailun vuoksi on mielenkiintoista mainita, että v. 1962 oli Fitchburgin osuuskaupan nettosäästö — voitto 4.85 prosenttia. Mutta ero on siinä, että yksityisen yhtiön voitto menee osakkeen omistajille osuuksien perusteella ja osuuskaupan voitto jaetaan kuluttajille ostoksien mukaan.

Viiden prosentin palkankorotusta oli kauppalan työläisten union edustaja vaatimassa viimeisessä valtuuston kokouksessa. Tämän lisäksi tiedotettiin, että kunnallisen sähkölaitoksen työläiset tulevat vaatimaan Blue Cross-Blue Shield etuja, sekä pitempiä kesälomia. Valtuusto päätti neuvotella vaatimuksista kauppalan toisten asianomaisten komiteain kanssa, ennen kuin esittää kysymyksen kauppalan vuosikokoukselle.

Yhdysvaltain lippua on käytetty väärin silloin kun se on laskettu puolitankoon kauppalan julkisissa rakennuksissa, kun joku kunnan työläisistä on kuollut. Nyt on palokunnan talolle ilmoitustaululle asetettu määräys, että lipun puolitankoon asettaminen on luvallista vain silloin kun koko maassa on surun päivä.

Mrs. Olga Paajanen, 55 Mountain Avenue katu, on hoidettavana Norwoodin sairaalassa.

Omatekoista "rahaa" oli jotkut automaattisen pesukoneen käyttäjät sujuttaneet Eino Kiven omistaman pesulan rahanvaihtokoneeseen East Walpolessa. Kaikkiaan oli niitä 50 kappaletta, kuparista valmistettuja. Eino ilmoitti asiasta poliisille, joka yrittää ottaa selvää moisesta menettelystä.

Vanha vankila saa kelvata kauntimme pikku rikollisille sen päätöksen mukaan, mikä tehtiin valtion senaatissa 19 äänellä 9 vastaan, poissa ollen 12 senaattoria. Esityksen uuden rakentamisesta teki Norfolk kauntin sheriffi Mr. Hedges ja sitä kannattivat senaattorit Leslie Leslie Cutler Needramista ja Newland Holmes Weymouthista. Kustannus olisi ollut 2—5 miljoonan dollarin välillä. Nykyinen Dedhamin vankila on 148 vuotta vanha.

Walpolen Unier Korkeakoulun johtaja Mr. Leonard Downs on ilmoittanut eroavansa toimestaan tämän lukukauden päätyttyä, jäädeen vanhuuden lepoon. Hän on ollut Walpolen koululaitoksen toimissa 47 vuotta. Ensimmäisellä toimintavuodella 1917 oli palkka $800.

Norwoodin korkeakoulun jääpalloilijat — hockey players — läpäisivät yhden esteen Uuden Englannin mestaruuteen pyrkiessään, voittaen Bay Sate liiton ulkopuolisen — Marian koulun joukkueen neljällä pisteellä kolmea vastaan. Voitto piste tuli vasta yliajassa. Norwoodin joukkueen yksi parhaita pelureita on Tim Twomey, äidin tyttönimi Taimi Ruotsala.

Waukegan, Ill.

"Look To Finland" elokuva sai suuren ja kiitollisen katsojajoukon. Se oli kerrassaan kaunis filmi-esitys, jossa esitettiin Suomen metsämaisemia, Saimaata, voimalaitoksia ja paperin valmistusta. Kyllä niitä oli paljon jotka katsoivat ihastuksella Suomea Hämeestä ja aina Lapin raukkoja rajoja myöten. Suomen neidot olivat kauniita ja Lapin tytöt voimakkaita ja puna poskisia. He paimensivat poroja. Lapin pojat taas olivat suksilla porojen vetäessä heitä huimaa vauhtia. Suomen patsaat sai jonkunlaista tunteen ilmausta, eikä ihme, sillä amerikkalaiset muistomerkit ovat runsaammin vaatetettu. Mutta se on puhdasta ja kaunista sekä taiteellista. Uskon että Waukegan Adult Evening School oli tyytyväinen tähän Suomi-filmi esitykseen. Mr. Edwin Palo esitti Miss Hjordis Parker'in, joka luennoi filmiä näytellessä.

Mr. Studss Terkel, näyttelijä ja kirjailija ja "Folklore" kertoja tulee antamaan ohjelma-illan maaliskuun 15 päivänä, North Shore Unitarian kirkossa. Mr. Terkel johtaa kahta radio-ohjelmaa "Almanac" ja "Museum". Terkell'in asiakirjaluonteinen "Born To Live" voitti Prix D'Italia palkinnon vuonna 1962 ja häntä hiljakkoin kunnioitettiin Adult Education Council of Greater Chicagon taholta. Terkell'in taito nähdä asiain oikeat suhteet ihmisten ajatteluun ja mielenlaatuihin nähden. Taisin tehdä erehdyksen Raivaajan viimeiseen kyhäykseen, kun siinä mainittiin, että Waukeganin Suomalainen Osuusnaisten Kilta edelleenkin pitää huolta yhdestä Suomen orvosta. Kiltan täytyi lopettaa toimintansa vuonna 1949, joten silloin päättyi myös kaikki toiminta. — M. L.

HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA
106 East 86th Street, New York City
Rev. Arvi Henry Saarisuu
Pappila: 304 East 93rd St., 4 B. Puh. AT. 9-7733

Keskiviikkona 4 p. KUORO klo 8:00.
Torstaina 5 p. paastonajanhartaushetki klo 7:00.
Sunnuntaina 8 p. RIPPIKOULU klo 1:30. PYHÄKOULU klo 2:30.
JUMALANPALVELUS klo 4:00, past. Saarisuu. KUORO.
ILLAN OHJELMA klo 6:30. Johtaa Mrs. Martha Niskanen.
— A. H. Saarisuu.

Friendly As A House Party
WILLIAMS LAKE HOTEL
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management
ST. PATRICKS WEEKEND
March 13, 14, 15
Free weekend for the Queen selected
REDUCED RATES ON
March 20, 21, 22
HONEYMOONERS LOVE IT HERE
Phone now and reverse charges to
WILLIAMS LAKE HOTEL
914 OLiver 8-6141
Only 2 Hours By New York State Thruway to Exit 18
Bus to Churches ● Send for Booklet

LINDQUIST FUNERAL HOME
Stanley W. Otter - Walter L. Lundin
36 Butler St. — Worcester, Mass.
PHONE 5-3784

Rexall Drug Store,
702 Washington Street
NORWOOD, MASS.
TEL. 7-2694

Suurenmoinen valikoima
LAHJOJA eri maistä
K. LÄHDE, Juvelikauppa
75 Main St.,
Worcester, Mass.

MAY
Hautaustoimisto
WINSLOW F. MAY, johtaja
Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, Mass.
Puhelin 762-1509

LYDON & HAASE COMPANY
90 Broadway,
NORWOOD, MASS.
Putkityötä ja lämmityslaitoksia.
Putkityötarpeita. — Youngstown keittiöitä. — G. E. sähkötavaraa.
ÖLJYPOLTTIMOIDEN MYYNTI JA PALVELU
Puhelin: Norwood 7-0719

Nordgren Memorial Chapel
HAUTAUSTOIMISTO
300 LINCOLN STREET, WORCESTER, MASS.
Puhelin PL 6-3561
ARTHUR R. NORDGREN - CARL G. NORDGREN

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK
24 GUILD STREET NORWOOD, MASS.
Edistää säästäväisyyttä ja kodin omistusmahdollisuuksia !
Perustettu 1889
Kolme hyväksi tunnettua säästötapaa sovellettuna teidän tarpeisiinne.

Louis A. Bodnar & Son
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1927
AMBULANSSIPALVELU
päivisin ja öisin
3929 Lorain Ave., Cleveland, Ohio
Puhelin MElrose 1-3075

CARL W. HALL
HAUTAUSPALVELUS
533 NO. PARK AVE
WARREN, OHIO — TEL. 4465-6
AMBULANSSIPALVELUS
YÖLLÄ JA PÄIVÄLLÄ
Kaunis ja arvokas palvelus perheen asettamalla hinnalla

HENRY A. LEIMKUEHLER
Funeral Home
6722 FRANKLIN BLVD. CLEVELAND, OHIO
Puhelin: Woodbine 1-0071
HENRY J. GOOD
EARL R. BAMPTON

Maytag Sales & Service
Maytag automaattisia pyykkikoneita
Hotpoint välineitä — Ironrite silitysrautoja
aivoitumme käsittää myymämme tavarat
2 SUURTA PUOTIA
4136 Main Ave. Ashtabula
462 State St. Conneaut

TILATKAA RAIVAAJA
sitä lukien aikanne kuluu huomaamatta; sillä se on pirteästi toimitettu uutislehti.

GIBSON'S VILLAGE FARM DAIRY
Tel. 3-5306
50 Sunderland Road — Worcester
Aina saatavana tuoretta
KERMAA — MAITOA — KIRNUPIIMÄÄ
Kotiinajo aamulla!
SUOSITTELEE PALVELUSTAAN!

VOIMISTELU- ja TANHUHARJOITUKSET
alkavat entisellä VASA HAALILLA (Savoy Ballroom),
120 E. 149th St. Bronx, N.Y.C.
Perjantai-iltana, maaliskuun 6 p:nä kello 7 ill.
Valokuvaus vuosijuhlajulkaisua varten samassa paikassa, perjantai-iltana maaliskuun 13 p:nä kello 8:30 ill.
30. VUOSIJUHLA huhtikuun 11 p:nä
Fashion Industries High School,
225 West 24th St., N.Y.C.

Syvästi surren ja kaivaten ilmoitamme,
että rakas vaimoni, äiti ja isoäiti

KATRI S. WIRKKALA

(o.s. Rintala)

sai odottamatta iäisyyskutsun marraskuun 22 päivänä, 1963, Fitchburgissa, Mass.

Hän oli syntynyt Alavudella, Vaasan läänissä, Suomessa, huhtikuun 25 p. 1889.

Lähinnä jäivät kanssani kaipaamaan tytär, Vellamo Waye, perheineen, Sudburyssä, Mass., poika Eugene, perheineen, Fitchburgissa, viisi lastenlasta ja muita sukulaisia sekä suuri ystävä- ja tuttavapiiri.

Rakkaamme saatettiin viimeiseen lepoonsa marraskuun 25 päivänä, Forest Hillin hautausmaahan, Fitchburgissa suuren ystäväjoukon saattamana. Muistopalvelun suoritti pastori William Sumner.

LEIMO WIRKKALA

Kutsu tuli rakkaalleni äkkiä,
nyt on kotini niin hiljainen.
Kauan olit elon toverini parhain.
Muistoissani elät ainiaan.

Kaivaten miehesi Leimo

Muistamme sinun hymyilevät kasvosi,
niin suuri suru meitä kohtasi.
Kiitos rakkaudestasi, äiti kulta.
Emme unhoita sua milloinkaan.

Rakkaudella Lapset

Mummun muisto on niin kallis meille.
Poissa on nyt Mummu rakas.
Kaikin kaipaamaan me jäämme.
Sun muistos säilyy aina.

Lastenlapset

KIITOS!

Haluamme täten lausua sydämelliset kiitoksemme kaikille jotka tavalla tai toisella ottivat osaa suureen suruumme. Kiitos runsaista ja kauniista kukkalaitteista, korteista ja kirjeistä. Kiitos myöskin pastori William Sumnerille kauniista ja lohduttavasta puheesta, urkurille soitosta, kantajille avustaan ja kahvinkeittäjille uhrautuvasta työstään.

Syvällä kiitollisuudella
LEIMO WIRKKALA
VELLAMO WAYE perheineen
EUGENE WIRKKALA perheineen

80 Marshall Street, Fitchburg, Mass.

338 Main Street
Clark's Flower Shop
ROCKLAND, MAINE
Puh. LYric 4-4141

Frank W. Bjorklund
Suomalainen
LAKIMIES
163 Main St. Norway, Me.
Puh. 743-2831 ja 743-2693

Marmoorisia ja graniittisia hautakiviä
BOLSTER MONUMENTAL WORKS
MAURICE M. FLOOD, omistaja
ROUTE 26 OXFORD, MAINE
Puh. Pilgrim 3-2672

MOODY'S DINER
and CABINS
Erikoisia päivällisiä, Curb-palvelus
KOTITEKOISET LEIVOKSET
WALDOBORO, MAINE

Hart Schaffner PUKUJA
McGregor URHEILUASUSTEITA
Arrow PAITOJA
Stetson HATTUJA
Florsheim KENKIÄ
COFFIN'S

JONES DEPT. STORE
Asusteita koko perheelle - Lahjoja
KENKIÄ kaikille — Työvaatteita ja dungarees pukimia
WALDOBORO, MAINE

McDONALD'S DRUG STORE
Puh. 354-6161 — Thomaston, Me.
M.D. ALLYN
BERT TODD, Reg. Pharm.
GOODNOW'S PHARMACY
Rockland, Maine
Resepti- ja patenttilääkkeitä

HALL FUNERAL HOME
Aikaisemmin
Flanders Funeral Home
Hautaus- ja Ambulanssipalvelu
WALDOBORO, MAINE
Soittakaa 832-5541
yöllä taikka päivällä.

24 tunnin AMBULANSSIHUOLTO
Laite Funeral Home, Inc.
ROBERT E. LAITE, President
9 Mountain Street, Camden, Maine
Tel. 236-3365

BEAR HILL MARKET
TÄYDELLINEN VALIKOIMA
— LIHAA — SIIRTOMAATAVAROITA —
— HEDELMIÄ — VIHANNEKSIA —
SCOTT-ATWATER MOOTTORIEN VÄLITTÄJÄ
Puh. TEMPLE 2-5251 Waldoboro, Maine.

Newport and Milford, N. H.

Newton — Bartlett
HAUTAUSTOIMISTO
Tel. Res. 113-R Office 113-W
42 Main St. Newport, N.H.

MARTIN'S HARDWARE
KIVIHIILIÄ—KOKSIA—JÄÄTÄ
Puhelin 374
3 MAIN ST. — NEWPORT, N.H.

Corbett Oil Co., Inc.
Konttori ja liike Belknap Ave.
P. O. Box 329, Newport, N. H.
Winkler Lämmitysalitteita — Mobilheat öljyä — Mobilflame Pullokaasua

Stockwell Greenhouses
Kukkalaitteita ja tuoreita kukkia
Sähkeellä kukkalähetyksiä kaikkialle
140 North Main St. — Newport, N. H.

Chester and Springfield, Vt.

MONIER'S
Keittiönilesiä — Vedenlämmittäjiä
Jääkaappeja — Pyykkikoneita
PULLOKAASUA
CHESTER, VERMONT

Kannattakaa ilmoittajiamme
Ostoksia tehdessänne
muistakaa mainita että
näitte ilmoituksen
Raivaajassa!

E. J. DAVIS HARDWARE CO.
— HARDWARE —
Puh. TE 5-2343 Chester Depot, Vt.

Paul W. Adams
FUNERAL SERVICE
CHESTER, VERMONT

AUTOHUOLTOASEMA
Leslie E. Allen, Chester, Vt.
Autorenkaita — gasoliinia pattereita— sekä autojen korjausta

MONTANY & MONTANY
Puhelin TRemont 5-6666
CHESTER, VT.
bluecoal
Parasta laadussa

Sää keski Massassa tänään: enimmäkseen aurinkoista, lämpimämpää, 42—47 normaali kosteus, kohtalaista tuulta.

Huomenna: vaihtelevaa pilvisyyttä, mahdollisesti vähäisiä sadekuuroja, normaali lämpö, 38—43, normaali kosteus, kohtalaista tuulta. Yleensä luvataan normaalia lämpöisempää tällä viikolla.

FITCHBURG
JA YMPÄRISTÖ

— Victor Annala on vielä sairaalassa, mutta toipuu hiljalleen.

— Junior Teachers Collegeen suunnitellun suomalaisen kulttuurikeskuksen hyväksi järjestää sitä varten valittu toimikunta maaliskuun 15 iltapäivällä yleisen musiikkitilaisuuden. Ohjelmasta lähemmin tuonnempana.

— Joseph Longin asunnosta, 1203 Main St. vietiin viime viikolla TV vastaanotin.

— Fitchburg on nyt saanut ensimmäisen karkauspäivälapsensa. Mrs. Dale Lonkey, 276 Kimball St., synnytti tytön joka pannoi yli 7 paunaa.

— Ilkityöntekijät harjoittavat edelleenkin kaupungilla lasien rikkomista. Viimeksi oli rikottu 44 Highland ave. olevasta rakennuksesta lasia n. 75 dollarin arvosta. Poliisi tutkii asiaa.

— Edward Palo, Mr. ja Mrs. Arthur Palon poika, 230 Marshall St., senior Tufts Universitystä, Medfordissa, on deans-listalla.

— Lapsihalvausta vastaan annettu rokote on ilmeisesti tuottanut tuloksia, tänä vuonna ei koko valtiossa ole ilmoitettu ainoatakaan sairaustapausta, viime vuoden aikana ainoastaan kolme.

— Liikennelaitoksen ja tapaturmien torjumisliiton yhteistyö on alkanut tuottaa tuloksia, jalankulkijoille sattuneita tapaturmia on vähemmän. Valistus- ja neuvontatoimintaa on harjoitettu klubeissa sekä kouluissa.

— Yli 300 kaupungin työläistä aikoo olla mukana huomenna kaupungin talolle järjestettävässä mielenosoitusmarssissa ehdotettuja palkankorotuksia vastaan. Marssijat kokoontuvat Calvinistisen kirkon edustalla klo 7.15, josta sitten lähdetään järjestyneissä riveissä kaupungin talolle. Mahdollista on että valtuuston kokous siirretään kaupungin talolta B. F. Brownin koululle.

KALEVAISTEN UUTISIA

Vuosikokouksessa valittiin johtokuntaan seuraavat henkilöt: puheenjohtaja Edwin A. Pelto, varalle Uno Taavela; sihteeri, Mrs. Aimo Ahola; rahastonhoitaja, Mrs. J. William Aho; toiset johtokunnan jäsenet ovat: Toivo Hannula, Eero Langen, John Aunio, Aimo Ahola, Roy Kinsman, Mrs. Uno Taavela, Mrs. Walter Mickson ja Mrs. Sulo Lipasti.

Kalevan Naisten kokous pidetään Kaleva-Kodissa ensi keskiviikkoiltana klo 7.30. Emäntinä toimivat Mrs. Uno Taavela ja Mrs. Yalmar Hill. Valitaan edustaja Ylikokouksiin. — A

KESKUSTOIMIKUNNAN TIEDOTUKSIA

Kalevalajuhlaa tullaan viettämään täällä Fitchburgissa sunnuntaina t.k. 8 p:nä klo 2 ip. Co-op Centerissä. Ohjelma juhlassa on juhlan arvoa vastaava. Nimet sellaiset kuin pastori Sumner, Ellen Hangas, Roy Helander, Lyyli Linna, Eelis Oravainen, Erik Minkkinen ja yhteisesitykset takaavat nautintorikkaan iltapäivän jota kuulemaan kannattaa lähteä etempääkin. Ohjelman näette ensi keskiviikon lehdestä.

YSTÄVÄT JA KYLÄN MIEHET

varustautukaa tulemaan joukolla Saiman kahviaisiin maanantaiiltana maaliskuun 9 p. klo 7.30 Co-op Centeriin. Ohjelmassa: Lempi Myöhänen soittaa ja laulaa, Kalle Tuikka lausuu runon tai kaksi, Maria Kamppurilta jotain ja Fabian Raatikainen näyttää kuvia. Ravintola tulee olemaan kaikki kotitekoista. Lahjoitamme 10 esinettä, kotitekoista. Ottakaa joku 10 centtiä extraa mukaanne. Järjestäjinä ja kustantajina Ida Uskela ja Maria Kamppuri.

Martta ja Jussi Tenander viettivät kultahäitään

Puolivuosisataa avioliitossa. Pitkä taival yhteistä elämää. Se on jo sellaisenaan saavutus jota kannattaa juhlia.

Martta ja Jussi Tenander olivat kutsuneet ystäviään viettämään tätä merkkipäivää Co-op Centerin salissa eilen iltapäivällä. Avointa kutsua oli noudattanut suuri joukko ystäviä.

Martta Koukkari ja Jussi Tenander vihittiin täällä helmikuun 28 p. 1914. Morsian on Pohjanmaan kasvatteja ja sulhanen syntynyt Viitasaarella. Heillä on yksi poika, Tuure Tenander ja kolme lastenlasta. Heidän kotinsa on Vinton Pond roadilla, West Townsendissa. Jussi Tenander piti räätälinliikettä Main kadulla lähes 50 vuotta. Liike on vieläkin Tenanderin nimellä.

Tenanderit ovat kuuluneet Ty. Saimaan yli 50 vuotta. Edelleenkin heidät nähdään kaikissa yhteisissä tilaisuuksissa. He ovat hiljainen ja sopuisa pari, jotka antavat lämpimän kannatuksensa kaikelle sille mikä edistää yhteistä hyvää. He ovat henkilöitä, joista huokuu lämmintä myötämielisyyttä ilman minkäänlaista itsetehostusta. Kumpikin on edelleenkin virkeä sekä fyysillisesti että henkisesti .

Tilaisuuteen oli järjestetty lyhyt musiikki ja runo-ohjelma Mrs. Laila Perä soitti alkusoiton ja säesti laulut. Anja Bykowsky esitti laulut hänelle ominaisella herkällä antaumuksella. Lempi Ikävalko lausui. Yhteisesitys oli koottu aihepiiristä: synnyinmaamme Suomi, lapsuus, nuoruus, koti. Runot olivat Lauri Pohjanpään.

Mrs. Perä soitti alkusoittona Taivas on sininen ja valkoinen, Anja Bykowsky lauloi: Oi, muistatko vielä sen virren, Lempi Ikävalko lausui Muistojen seppel sarjasta ensimäisen osan, senjälkeen seurasi Palmgrenin sovittama kansanlaulu: Ol kaunis kesäilta, jälleen runo Serenaadi, edellämainitusta sikermästä, Tovo Kuulan: Purjein kuutamolla ja lopuksi Lauri Pohjanpään Vanha koti. Esityksen loputtua kultavalkoinen adressi, johon runot ja esittäjien sekä laulujen nimet oli merkitty, luovutettiin morsiusparille muistoksi.

Tuure Tenander joka johti ohjelman esittelyn, ilmoitti että tilaisuuteen ei ole järjestetty mitään puhetta. Hän antoi vapaaseen sävyyn joitakin kuvauksia juhlaparin yhteiselämän alkuvaiheista, sipaisten samalla Fitchburgin historiaa joka on kokenut suuria muutoksia tämän avioliiton aikana.

Aune Lampi lauloi vielä kaksi laulua, viimeisenä Sibeliuksen Finlandiasta: Hymnin.

Morsiuspari kiitti lyhyesti ja koruttomasti juhlavieraita. Juhlan hyväksi ahertaneet emännät olivat koristaneet pöydät monenlaisilla herkuilla ja kultakoristeisillä liinoilla. Lahjapöydälle karttui suuri kasa lahjakortteja ja kirjeitä.

Shrewsburyssä tuli teki $40,000 tuhot

Boston Turnpikellä sijaitseva 620 Club paloi eilen aamuhämärissä maan tasalle. Vahingot arviolta $40,000.

Rakennus oli puinen, kaksikerroksinen, osittain kaksi ja puoli. Läheisyydessä olevat asukkaat kuulivat ennen paloa useita peräkkäisiä räjähdyksiä. Ohiajava moottoristi havaitsi tulen puoliviiden aikaan aamulla. Palo synnytti liekit jotka nousivat n. 60 jalan korkeudelle ilmaan ja näkyivät monien mailien päähän.

Omistaja ilmoitti lukinneensa ovet lauantaina puolenyön aikaan ja sanoi kaiken silloin olleen kunnossa. Tulen syttyessä ei rakennuksessa pitänyt olla ketään.

Palokunnalla oli kova työ aamupakkasessa, sillä vettä ei saatu riittävästi lähimmästä ympäristöstä.

KUOLLUT
WILLIAM J. HAKALA

80-vuotias, 284 Charles St., kuoli kotonaan eilen pitkällisen sairauden jälkeen.

Hän oli syntynyt Suomessa, asui Fitchburgissa 45 vuotta. Työskenteli ennen eläkkeelle jäämistään mekanikkona Iver Johnson Arms & Cycle tehtaalla. Kuului Osuuskauppaan ja toimi erittäin ahkerasti Raivaajan asiamiehenä, aina viimeiseen asti, heikosta terveydestään huolimatta.

Lähinnä kaipaavat puoliso, Martha Hakala ja kaksi poikaa, Wilho W. Lunenburgissa ja Eino O. San Antoniossa, Texasissa sekä kuusi lastenlasta.

Muistotilaisuus pidetään keskiviikkona klo 2 ip. Boskin hautaustoimistossa. Haudataan Forest Hillin hautausmaahan.

Käyntitunnit hautaustoimistossa ovat huomenna klo 3—4 ja 7—8:30 ill.

MRS. NANNI MÄKI STENSTRÖM,

o.s. Ollikkala, 61-vuotias, 1417 Ringe Road, sai eilen kohtauksen kotonaan ja todettiin kuolleeksi sairaalassa.

Hän oli syntynyt Fitchburgissa, ja asui täällä koko ikänsä. Piti siipikarja- ja munaliikettä eläkkeelle jäämiseensä asti. Kuului Osuuskauppaan.

Lähimpiä omaisia ovat puoliso, Gustaf A. Stenström sekä tytärpuoli, Mrs. Oiva R. Lassila täällä ja poikakuoli Odo J. Stenström, Gastoniassa, N.C., kaksi veljeä, Wäinö ja Andrew Ollikkala täällä sekä viisi lastenlasta.

Muistotilaisuus pidetään Sawyerin hautaustoimistossa huomenna klo 2 ip. Haudataan Forest Hillin hautausmaahan.

Käyntitunnit hautaistoimistossa klo 7—8:30 tänä iltana.

Tilaa Raivaaja!

Mason, N. H.

(Puhelintieto)

John A. Kivimäki,

79 vuotias, kuoli eilen Monadnoch Community sairaalassa, Peterborossa, N. H., muutamia päiviä kestäneen sairauden jälkeen.

Hän oli syntynyt Kaustisissa, Suomessa, marraskuun 12 p. 1884, vanhemmat Lusy (o.s. Kainu) ja August Kivimäki. Asui Masonissa 46 vuotta. Kuului Fitchburgin Suom. Lutherin kirkkoon. Lähinnä kaipaavat lapset, kolme poikaa, Lauri Kivimäki, Fitchburgissa, Salu (?), ja Toivo Kivimäki, Mason, N. H., ja tytär Miss Anna Kivimäki, Boston, Mass., sekä yksi lapsenlapsi.

Muistotilaisuus pidetään huomenna, tiistaina, Ecklundin hautaustoimistossa, 23 High St., Milford, N. H., klo 2 ip. Haudataan Pratt hautausmaahan, Masonissa.

Newport, N. H.

Osaston kokous

pidetään sunnuntaina ,maalisk. 8 p. L. W. Mackeyn asunnossa, 35 Winter St. Saapukaa ajoissa kello 6 illalla. — Mackey.

Marlboro, N. H.

Mrs. Hilda Maria Mattson,

Jeffrey Road, Marlboro, N. H., kuoli kotonaan helmikuun 26 p. kärsittyään kauan heikontuneesta terveydestä. Hän oli syntynyt Lohtajalla, Suomessa, tammik. 15 p., 1883. Vanhemmat Mr. ja Mrs. Henry Typpi. Asui Marlborossa n. 50 vuotta.

Lähinnä kaipaavat lapset, yksi tytär, Mrs. Lillian McLarney, Long Islandilla, N. Y., seitsemän poikaa: William, Walter, Adolph, Leonard, ja Raymond Mattson Marlborossa, John ja Matthew Troyssa, 13 lastenlasta ja 9 lastenlastenlasta.

Muistotilaisuus pidettiin viime lauantaina. Hautaus toimitetaan keväällä.

Quincy, Mass.

Menneestä whisti kuukaudesta

Elsi, Mary ja Sandra piti hyvän huolen viime kuukaudesta, laittaen erikoisen hyvän kahvin omatekoisten leivoksien kanssa ja huolehtivat hyvästä tarjoilusta ja palkinnoista. Kauniit suuret kiitokset seuraa tämän mukana.

Maaliskuu on alussa ja uudet kuukausi emännät ovat Hilda Markola ja Taimi Gleeson. He reippaasti parhaansa mukaan palvelee yleisöä kuukauden ajan. Ensi keskiviikkona 4 p. kustantaa illan Aino ja Aate Pietilä merkkipäivänsä, syntymäpäivän sekä toinen toisensa kanssa yhteen solmiamisen johdosta. Muistakaa saapua suurella joukolla juhlimaan tämän toimeliaan parin kanssa ja samalla whistiä pelaamaan.

Vanhan tavaran myynti

Joko olette ruvenneet katselemaan nurkkianne vanhan tavaran myyntiä varten, mikä on Veljen talossa maaliskuun 28 päivänä. Voitte tuoda niitä Veljen talolle keskiviikkoiltasin pikku hiljaa, ettei synny suurempaa tungosta tavaran tuonnissa Kiitos! — P. M.

Boston, Mass.

International Mardi Gras Ball,

oli tammik. 17 päivänä Statler Hilton Hotellissa. Mrs. Ellen Lindell oli suomalaisten ruokapöydän hoitajana. Siitä oli tuloja 120 dollaria ja 75 senttiä. Puolalaisten pöydästä oli tuloja 10 dollaria enemmän. Tulos oli hyvä, suomalaisten pöydästä, vaikka ei ollut yleisöä niin paljon kuin edellisenä vuotena.

Komitea haluaa kiittää kaikkia, jotka lahjoittivat rahaa sekä ruokatavaraa suomalaisten pöytään.

Mr. Lindell

voi jo aika hyvin ja rupeaa parantumaan leikkauksesta joka hänelle tehtiin. Unettomuus on kiusana. Äiti Mrs. Hilda Lindell myös paranee hiljakseen. Ottaa jonkun aikaa ennenkuin lonkka tulee niin terveeksi että jalalla voi astua ja reilusti kävellä. Rullatuolissa hän istuu ja näin pääsee liikkumaan.

Wilho Nyman

löydettiin kuoleena omasta kodistaan sunnuntaiaamuna tk. 16 päivänä. Ei ole tietoa mikä kuoleman aiheutti. Viime syksynä häneltä leikattiin toinen jalka polven alapuolelta. Hän asui yksin, ja oikeen suomalaisella sisulla, koitti tulla toimeen ilman minkäänlaista hoitajaa taikka apua. Vaimonsa Hilda kuoli joku vuosi sitten. — K. K.

Lincolnville, Me.

Ossian E. Masalin,

81-vuotias pitkäaikainen asukas Lincolnvillessa, kuoli hoitokodissa Belfast, Me., sunnuntaina 23 p. Hän oli ollut siellä hoidettavana jo jonkun aikaa. Hän oli syntynyt Viitasaarella. Jälkeen jäi kolme poikaa, Eero, Camden, Me., Viljo, Lincolnville, Me. ja Reino, Woodbridge, Va., tytär Mrs. Fannie Trainor, Woodbridge, Va. ja Mrs. Ines Lehto, Rockland, Me. Lastenlapsia jäi 6 ja 13 lastenlastenlasta. Haudattiin Oak Hill Cemeteryyn. Hän oli yli 40 vuotta Grangen jäsen ja hiljattain hänet nimitettiin kunniajäseneksi. Myöskin hän oli jäsen molemmissa täällä toimivissa osuusliikkeissä. Sävyisän ja hiljaisen luonteensa vuoksi hän oli kaikilta pidetty kansanmies. — F. S.

UUTISILMOITUKSIA

SUOMALAINEN HUONEKALULIIKE, Ernie's Furniture Co., 1066 Main St., River kadun kulmassa, Fitchburgissa. Puh. DI 3-7100. — Ernie Koski, omist.

Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustettu hautaustoimisto, jolla on oma parkkausalue toimiston vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
- Monenlaisia, eri hintaisia palveluksia, joista jokainen varmaankin löytää heidän mahdollisuuksiinsa sopivan.
- Kehoitamme teitä vierailemaan hautauskodissamme. Tulemme antamaan teille mitä ystävällisimmän ja vilpittömimmän palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunnia palvella, heidän suuren surunsa hetkellä.

85 Blossom St. Fitchburg, Mass. Puh. 342-3635

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN Hautaustoimisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

ÖLJYKIHAROITA
$7.50 alkaen
Meiltä saatte parhaimmat halvemmalla.
NORMAN'S BEAUTY STUDIO
101 Prichard St., Fitchburg, Mass.
DI 2-9202. Puhutaan suomea.

The Four Season Flower Shop
KUKKAKAUPPA
SHIRLEY WILLIAMSON, omistaja
COLONIAL HOTEL, Gardner, Mass.
Puh. 63 2-3350

WESTMINSTER GARAGE
State Road — Westminster, Mass.
Lämmitysöljypalvelu Westminsterissä
Autokorjaamo ja huoltoasema
Robert L. Buckman
Puhelin TR 4-5712

Robert W. Bickford
Ashburnham, Mass.
VAKUUTUKSIA JA KIINTEISTÖÄ
Tel. TAlbot 7-5909

DEPOT PACKAGE STORE
Route 2, State Road
WESTMINSTER, MASS.
VÄKIJUOMIA — OLUVIA — VIINEJA

Lääkemääräyksiä
EINO'S PRESCRIPTION
Phone 1760
57 Parker St., Gardner, Mass.

OTTO HÄKKINEN
INSURANCE, INC.
VAKUUTUSASIAMIES
11 Parker St. Gardner, Mass.
63 - 2 - 6222
Ashburnham Talbot 7 - 5290

ARCHAMBEAULT PAINT & PAPER CO.
SISÄ- ja ULKOMAALAUSTA
Myymme MAALEJA, VERNISSAA sekä kaikenlaisia TAPETTEJA
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone 364

Stanley's Jeweler
Granville E. Stanley
— Lahjoja jotka säilyvät —
33 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

Smith Funeral Home
PHILIP A. BJURLING, hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 77-W.

RAIVAAJAA lukemalla teette mukavasti matkoja vanhaan kotimaahan sillä siinähän kerrotaan Suomen uutisia aivan yhtämittaisesti

ROBILLARD'S PHARMACY
Leo E. Levasseur, Pharmacist
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. — Puh. 632-5700
Gardnerin johtava APTEEKKI.
Lääkemääräyksiä täytetään. — Pätevää kohjuvoiden sovittamista. Jäätelö-erikoisuuksia kaikkiin tilaisuuksiin.

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIÄ — KATTOAINEITA
W. Lukala mielihyvin palveise teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

LEMPI M. LEIKKASEN muistolle

Tänään on kulunut 2 vuotta siitä kun rakas äitimme sai kutsun iäisyyteen.

Sun kuvasi äitimme kultainen
me kätkemme pohjahan sydämen
Sua muistellen, siunaten, kiittäen

Kaivaten Sinua muistelevat
Tyttäresi HELVI ja
Poikasi PAAVO ja WEIKKO perheineen

Fitchburg, Mass.

TOVERIT !

TYÖVÄENYHDISTYS "VELI", 74 Arthur St., Quincy, Mass. LÄMPIMÄSTI KIITTÄÄ henkilöitä viime kuluneen kuukauden Whisti-peli lahjoituksista ja kannatuksesta seuraavasti:

Impi Karvinen	Venla Newberg	Elsie Mattson	Aura Soini
Julia Paappanen	Hilda Winter	Olga Haapanen	Amanda Wuolle
Hilda Markola	Liisa Rahko	Selma Mattson	Edla Walenius
Aino Pietilä	Selma Nieminen	Alma Hautala	Pauline
Ida Koljonen	Mary Niemelä	Selma Loukola	Ida Eloranta
John Mäki	Aino Paananen	Kusti Alto	John Ronni
Aino Pekkanen	Anna Lukkarinen	Mary ja Reino Mäki	Fanny Lehti
Suoma Eskola	Hilma Turtiainen		Katri Laine
Rosa Kobe	Tyyne Hanhy	Ester Helin	Hilja Luukkonen
Hilma Cavan	Elsie Stenwall	Ida Härkölä	Ida Hänninen
Jenny Hantunen	Anna Tirri	Sandra Mattson	Hilda Soini
Taimi Gleeson			"VELI".

HUOMIO!

Nyt voitte sijoittaa enemmän rahaa

TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYKSEEN

ja nauttia korkeasta dividendistä. — Juuri voimaan astuneen lain mukaan yksityinen tallettaja voi sijoittaa $6,000 asti. — Yhteiset (Joint) tallettajat $12,000 asti. — Kertyneet dividendit saa lisätä säästöönne rajattomasti.

Maksamme nykyään

4 1/4 prosenttia

Dividendiä osaketililtä

Ja lisäksi ¼ osa yhdestä prosentista ylimääräinen dividendi viimeiseltä 6 kuukaudelta päättyen lokakuun 31 p.

VARAMME OVAT YLI $8,575,000
OMAT VARAT YLI $1,000,000

Palvelukseemme kuuluu:
AUTO- . . . PERSOONA- . . . KIINNELAINAT

Persoonalainat ovat vakuutetut aina $3,500 saakka kuolemantapauksen varalle

MUISTUTUS TALLETTAJILLE: Teidän on ilmoitettava Social Security numeronne meille tämän vuoden aikana. — Muistakaa että voitte lähettää talletuksenne postissa.

TUNNIT: Klo 8 aamulla — klo 4:30 iltapäivällä, paitsi perjantaina, jolloin olemme auki klo 6 saakka illalla

Workers' Credit Union
(TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYS)
(Perustettu 1914)
48 WALLACE AVE. Puh. DI 5-5300 FITCHBURG, MASS.